

Một tuần nữa là hạn chót xin hỗ trợ từ FEMA

Release Date: Tháng 8 8, 2024

AUSTIN – Người dân Texas bị ảnh hưởng bởi cơn bão, gió giật, lốc xoáy và lũ lụt vào mùa xuân năm nay có thể nhận được **ngày 15 tháng 8** để nộp đơn xin hỗ trợ thiên tai của FEMA.

Chợ nhà và người thuê nhà ở các quận **Anderson, Austin, Bell, Calhoun, Collin, Cooke, Coryell, Dallas, Denton, Eastland, Ellis, Falls, Guadalupe, Hardin, Harris, Henderson, Hockley, Jasper, Jones, Kaufman, Lamar, Leon, Liberty, Montague, Montgomery, Nacogdoches, Navarro, Newton, Panola, Polk, San Jacinto, Rusk, Sabine, Smith, Terrell, Trinity, Tyler, Van Zandt, Walker** và **Waller** đều có thể nhận được hỗ trợ thiên tai của liên bang và chi trả thiệt hại cho thiệt hại liên quan đến bão trong khoảng thời gian từ ngày 26 tháng 4 đến ngày 5 tháng 6 còn một tuần để nộp đơn.

Để nộp đơn xin hỗ trợ của FEMA, chủ sở hữu nhà và người thuê nhà có thể:

- Truy cập trực tuyến disasterassistance.gov/
- Tìm kiếm [nguồn FEMA](#) dành cho thiệt hại di dời
- Đến một Disaster Recovery Center (Trung tâm Phục hồi sau Thiên tai)
- Gọi cho tổng đài trợ giúp của FEMA theo số 800-621-3362 trong khoảng từ 6 giờ sáng đến 10 giờ tối, giờ miền Trung. Trợ giúp hỗ trợ các ngôn ngữ. Nếu quý vị sử dụng dịch vụ chuyển ngữ, chúng tôi hỗ trợ dịch vụ chuyển ngữ video (VRS), nếu có thể có thể hỗ trợ khác, vui lòng cung cấp cho FEMA số của dịch vụ đó.

Thời hạn để nộp đơn là ngày 15 tháng 8.

Hỗ trợ thiên tai không thay thế cho bồi thường và không thể thay thế bồi thường cho thiệt hại do thiên tai gây ra. Hỗ trợ là nhằm đáp ứng các nhu cầu cơ bản và bổ sung cho các lợi ích khác theo pháp luật. Hỗ trợ của FEMA không trùng lặp với các quy định khác cung cấp thông qua bồi thường, chương trình của tiểu bang hoặc các chương trình khác. Tuy nhiên, nếu thiệt hại hoặc thiệt hại của quý vị



FEMA

Page 1 of 2

vấn quá mức hỗ trợ thiên tai có sẵn từ các nguồn khác – hoặc bao gồm các mặt hàng hay danh mục không được hỗ trợ khác chi trả – thì quý vị có thể sẽ phải kiêng nhỡn thêm trợ cấp từ FEMA. Ngay cả khi quý vị đã đăng ký tham gia chương trình cứu trợ thảm họa của Tiểu bang Texas, quý vị cũng phải nộp đơn cho FEMA để biết xem liệu quý vị có thể sẽ được kiêng nhỡn thêm trợ cấp hay không.

Các khoản vay lãi suất thấp từ Cơ quan Quản lý Doanh nghiệp nhỏ Hoa Kỳ (U.S. Small Business Administration hay SBA) là một hình thức hỗ trợ thiên tai quan trọng khác của liên bang. Các khoản vay này không chỉ dành cho doanh nghiệp. Chủ nhà, người thuê nhà và tổ chức từ thiện phi lợi nhuận cũng có thể nộp đơn. Người dân và doanh nghiệp được FEMA giới thiệu đến SBA cũng phải hoàn tất đơn xin vay trước **hạn chót là ngày 15 tháng 8**.

Để biết thêm thông tin, hãy truy cập: sba.gov/disaster, hoặc gọi đến Trung tâm Dịch vụ Khách hàng của SBA theo số 1-800-659-2955 hay gửi email đến disastercustomerservice@sba.gov. hoặc truy cập trang web an toàn của SBA: disasterloanassistance.sba.gov/ela/s/

Để biết thêm thông tin về quá trình phục hồi sau thiên tai của Texas, vui lòng truy cập fema.gov/disaster/4781. Theo dõi Khu vực 6 của FEMA trên mạng xã hội tại x.com/FEMARegion6 và trên Facebook tại facebook.com/FEMARegion6/.

Để xem video hướng dẫn đăng ký cho người khuyết tật về cách nộp đơn, hãy truy cập: [Ba cách để đăng ký nhận hỗ trợ sau thiên tai của FEMA - YouTube](#).



FEMA

Page 2 of 2